



**4.º Fórum Consultivo sobre
Financiamento do Setor Cafeeiro**

Preparativos pelos Membros

1. Com seus cumprimentos, o Diretor-Executivo tem o prazer de convidar Membros, associações da Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP) e observadores a participar do 4.º Fórum Consultivo, que se realizará no dia 23 de setembro de 2014, terça-feira, das 09h00 às 18h00. O evento será presidido pelo Sr. Juan Esteban Orduz, da Colombian Coffee Federation, Inc., e terá lugar na sede da Organização Internacional do Café (OIC) em 22 Berners Street, Londres W1T 3DD, durante a semana da 113.ª sessão do Conselho Internacional do Café. O documento [ED-2181/14](#) contém maiores informações sobre as reuniões do Conselho e demais reuniões da sessão.

2. O Fórum promoverá uma troca de opiniões sobre “como os países produtores podem se engajar com eficácia com instituições financeiras multilaterais e doadoras e assegurar que o financiamento recebido dessas organizações atenda às necessidades dos produtores”. O objetivo é estabelecer um diálogo direto com as instituições financeiras multilaterais e bilaterais, doadores e financiadores sociais, para discutir e implementar planos concretos para o alívio da pobreza e a criação de riqueza nas comunidades rurais que dependem da produção de café.

Preparativos pelos Membros

3. Visando ao preparo do 4.º Fórum Consultivo agendado para 23 de setembro de 2014, solicita-se aos Membros que deem atenção à composição de suas delegações e às informações sobre projetos e programas cafeeiros, como se indica abaixo.

Delegações

4. O Diretor-Executivo recomenda que todos os Governos Membros da OIC incluam em suas delegações representantes dos governos e do setor privado que, como responsáveis

diretos, lidam com financiamento para o café e agrícola e com projetos de pesquisa e desenvolvimento (por exemplo, gerentes de projetos de desenvolvimento agrícola, extensionistas e técnicos agrícolas, cientistas ligados a pesquisa e desenvolvimento agrícola, tanto de organizações governamentais como não-governamentais), para que eles possam se engajar em um diálogo com doadores e instituições financeiras com vistas à consecução de resultados práticos do Fórum.

Informações para networking

5. Os Membros são convidados a ter prontas as seguintes informações para a sessão de networking na tarde do dia 23 de setembro de 2014, terça-feira. Elas servirão de base para as discussões iniciais:

- Dados para contato e cartões de visita
- Informações sobre áreas prioritárias para financiamento e apoio futuro no setor cafeeiro
- Montante do financiamento necessário
- Informações sobre projetos e propostas que precisam de financiamento (duração, objetivos, resultados, componentes, cofinanciamento, apoio técnico ou em espécie, beneficiários, etc.)
- Cópias de documentação relevante sobre projetos e propostas que precisem de financiamento (em inglês, quando possível), estratégias de desenvolvimento para o café, se disponíveis, etc.
- Outras informações (conforme sugestões dos participantes dos painéis de discussão e apresentadores do Fórum).

6. A participação no evento é gratuita e aberta a Membros da OIC, representantes das associações da JCSP, observadores convidados e organizações que prestam assistência técnica e financeira ao setor cafeeiro, seja diretamente, seja como facilitadores.

7. Interpretação nos quatro idiomas oficiais (espanhol, francês, inglês e português) estará disponível somente para as reuniões plenárias e não para as sessões de networking.

Inscrição

8. Solicita-se aos interessados em participar que preencham e devolvam o formulário anexo à OIC **até 5 de setembro de 2014**, pelo e-mail deschamp@ico.org ou pelo fax +44 (0) 20 7612 0630. Os Membros que já enviaram credenciais não precisam completar o formulário de participação.



**ORGANIZAÇÃO
INTERNACIONAL
DO CAFÉ**

Aos 19 de setembro de 2014

4.º FÓRUM CONSULTIVO SOBRE FINANCIAMENTO DO SETOR CAFEIEIRO

**COMO OS PAÍSES PRODUTORES PODEM SE ENGAJAR COM EFICÁCIA COM INSTITUIÇÕES
FINANCEIRAS MULTILATERAIS E DOADORAS E ASSEGURAR QUE O FINANCIAMENTO RECEBIDO
DESSAS ORGANIZAÇÕES ATENDA ÀS NECESSIDADES DOS PRODUTORES**

**Terça-feira, 23 de setembro de 2014 (09h00 às 18h00)
Sala do Conselho, sede da OIC, 22 Berners Street, Londres**

- 08h30 – 09h00 **Inscrição e café**
- 09h00 – 09h10 **Boas-vindas e palavras iniciais:**
Organização Internacional do Café: Robério Oliveira Silva, Diretor-Executivo **Presidente do Fórum Consultivo:** Juan Esteban Orduz, Presidente, Colombiam Coffee Federation, Inc.
- 09h10 – 09h25 **Observações**
Organização Internacional do Café: Mauricio Galindo, Chefe de Operações
- 09h25 – 09h40 **Introdução do relatório conjunto do Banco Mundial e da OIC sobre risco e financiamento:**
Banco Mundial: Roy Parizat, Economista Sênior, Equipe de Financiamento Agrícola e Gestão de Risco
- 09h40 – 11h00 **Apresentações por representantes de instituições multilaterais:**
Assistência aos produtores de café, incluindo exemplos do que funciona e do que não funciona, de meios de acessar financiamento e da disponibilidade de assistência a diferentes participantes (governos, setor privado e outros)
- **[Grupo Banco Mundial](#)** – **Apresentação mostrando as atividades tanto do Banco Mundial quanto da Corporação Financeira Internacional (CFI) em múltiplas esferas dos setores público e privado nos países produtores de café:**
 - **CFI:** Panos Varangis, Chefe, Consultoria Financeira, PMEs
 - **Banco Mundial:** Mona Sur, Economista-Chefe, Agricultura
 - **[Banco Africano de Desenvolvimento](#):** Aly Abou-Sabaa, Vice-Presidente, Operações II, Setor de Operações
 - **[Banco Asiático de Desenvolvimento](#):** Naomi Chakwin, Diretora-Geral Residente, Escritório Europeu, Frankfurt
 - **[Fundo Comum para os Produtos Básicos](#):** Parvinder Singh, Diretor-Gerente Interino
 - **[Banco Interamericano de Desenvolvimento](#):** Ricardo Vargas del Valle, Especialista Sênior
- 11h00 – 11h15 **Café**
- 11h15 – 12h30 **Painel de discussão com representantes de instituições bilaterais:**
Como os governos, o setor privado e outros podem se engajar com as agências bilaterais para prestar assistência financeira e técnica a atividades no setor cafeeiro, atendendo às necessidades dos produtores?
- Moderador:** Presidente do Fórum, Juan Esteban Orduz
- **[Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento \(AECID\) \(Espanha\)](#):** Carles Puigmartí Borrell, Oficial de Programas, Escritório de Cooperação Técnica

- [CBI \(Países Baixos\)](#): Femke de Jong, Administradora de Programas, Equipe América Latina
 - [CBI \(Países Baixos\)](#): Renee Boelaars, Administrador Regional, Equipe América Latina
 - [DEG \(Alemanha\)](#): Ian Lachmund, Diretor de Projeto, Parceria do Café para a Tanzânia
 - [FMO \(Países Baixos\)](#): Anton Timpers, Oficial Sênior de Investimentos, Agronegócios
 - [GIZ \(Alemanha\)](#): Eberhard Krain, Assessor, Sustentabilidade e Padrões nas Cadeias de Valor Agrícolas
 - [Istituto Agronomico per l'Oltremare \(IAO\) – Cooperação Italiana, Ministério das Relações Exteriores \(Itália\)](#): Massimo Battaglia, Oficial de Programas, Projetos Cafeeiros na América Central
 - [Istituto Italo-Latino Americano \(IILA\) \(Itália\)](#): José Luis Rhi-Sausi, Secretário Socioeconômico
 - [USAID \(EUA\)](#): Curt Reintsma, Especialista em Parcerias, Bureau de Segurança Alimentar
- 12h30 – 13h00 **Discussões e perguntas com todos os participantes**
- 13h00 – 14h30 **Almoço**
- 14h30 – 15h45 **Painel de discussão: Financiamento social e sustentável:**
Como os governos poderiam trabalhar com financiadores sociais e sustentáveis para ajudar a expansão dos financiamentos? Como os exportadores e comerciantes do setor privado podem colaborar com os financiadores sociais para disponibilizar financiamento a seus parceiros produtores? Como as organizações de produtores podem acessar os serviços desses financiadores diretamente?
- Moderador:** [Progreso Foundation](#): Ángel Mario Martínez García, Diretor-Executivo
- [IDH](#): Ted van der Put, Diretor de Programas
 - [Neumann Foundation](#): Pablo García Camacho, Agente Fiduciário
 - [Rabobank Rural Fund](#): Peter Veening, Gerente de Investimentos
 - [ResponsAbility Investments AG](#): Gaëlle Bonnieux, Chefe, Financiamento de Débitos Agrícolas
 - [Shared Interest](#): Elisabeth Wilson, Gerente de Desenvolvimento de Negócios
 - [Triodos Investment Management BV](#): Nelleke Veenstra, Oficial Sênior de Investimentos, Financiamento Comercial (por confirmar)
 - [FAST](#): Noemí Pérez, Presidente e Diretora-Executiva (por confirmar)
- 15h45 – 17h25 **Café e networking com apresentadores do Fórum e painelistas e representantes dos países produtores (sem interpretação)**
- 17h25 – 17h50 **Discussões sobre resultados e próximas etapas:** Todos os participantes
- 17h50 – 18h00 **Palavras finais:** Presidente do Fórum
- 18h00 – 20h00 **Recepção**

**4.º FÓRUM CONSULTIVO SOBRE FINANCIAMENTO DO SETOR CAFEIEIRO
23 DE SETEMBRO DE 2014**

TERMOS DE REFERÊNCIA

Antecedentes

1. O Acordo Internacional do Café de 2007 prevê um Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro “para facilitar as consultas sobre tópicos relacionados com financiamento e gestão de risco no setor cafeeiro, enfatizando, em particular, as necessidades dos pequenos e médios produtores”.

Data e local

2. O 4.º Fórum Consultivo se realizará na sede da Organização Internacional do Café (OIC), em Londres, das 09h00 às 18h00, no dia 23 de setembro de 2014, terça-feira, durante a semana da 113.ª sessão do Conselho Internacional do Café.

Objetivo

3. O Fórum promoverá uma troca de opiniões sobre “como os países produtores podem se engajar com eficácia com instituições financeiras multilaterais e doadoras e assegurar que o financiamento recebido dessas organizações atenda às necessidades dos produtores”. O objetivo é estabelecer um diálogo direto com as instituições multilaterais e bilaterais, doadores e financiadores sociais para discutir e implementar planos concretos para o alívio da pobreza e a criação de riqueza nas comunidades rurais que dependem da produção de café. Reunindo partes distintas, o Fórum dará aos doadores e financiadores a oportunidade de tomar conhecimento de oportunidades para ajudar o setor cafeeiro e investir no setor, e aos cafeicultores a oportunidade de contato direto com os doadores e de se inteirar de suas prioridades.

Estrutura

4. No período da manhã, o Presidente e o Diretor-Executivo farão algumas observações breves. Depois destas, haverá apresentações do Chefe de Operações, sobre o papel da OIC como facilitadora de assistência ao setor cafeeiro, e de representantes do Banco Mundial, sobre o estudo conjunto do Banco Mundial e da OIC acerca de risco e financiamento. Representantes de bancos de desenvolvimento multilaterais, então, farão apresentações sobre a assistência financeira e técnica que suas instituições prestam ao setor cafeeiro. Em seguida, haverá um painel de discussão com representantes de instituições bilaterais sobre “Como os governos, o setor privado e outros podem se engajar com as agências

bilaterais para prestar assistência financeira e técnica a atividades do setor cafeeiro, atendendo às necessidades dos produtores?” Um segundo painel de discussão com representantes de instituições de financiamento social e sustentável acontecerá no período da tarde sobre os tópicos “Como os governos poderiam trabalhar com financiadores sociais e sustentáveis para ajudar a expansão dos financiamentos?”, “Como os exportadores e comerciantes do setor privado podem colaborar com os financiadores sociais para disponibilizar financiamento a seus parceiros produtores?” e “Como as organizações de produtores podem acessar os serviços desses financiadores diretamente?”.

5. Em seguida, cada uma das instituições (agências multilaterais, bilaterais e de financiamento social e sustentável), e os Membros produtores da OIC terão a oportunidade de, informalmente, estabelecer um network e discutir sobre prioridades e oportunidades para investimentos no setor cafeeiro. Além das duas horas reservadas para esta atividade, haverá oportunidades para discussões informais com representantes de instituições financeiras e doadoras no almoço e na recepção na noite de 23 de setembro, bem como durante toda a sessão do Conselho, no período de 22 a 26 de setembro, no caso das instituições com status de observador. O dia terminará com um exame em plenário dos resultados e das próximas etapas.

6. Questões a serem cobertas nas apresentações, discussões e reuniões:

- O que funciona e o que não funciona em matéria de assistência técnica e financeira ao setor cafeeiro.
- Como os governos, o setor privado e outros podem se engajar com os financiadores multilaterais, bilaterais, sociais e sustentáveis em atividades do setor cafeeiro e facilitar a expansão de assistência financeira e técnica aos produtores.
- Intercâmbio de informações e coordenação das atividades do setor cafeeiro entre as agências multilaterais e bilaterais.
- Potencial para a OIC de contribuir para as estratégias e ações dos doadores, com o objetivo de ajudar o setor cafeeiro.
- Outras questões e fontes de apoio relevantes para o financiamento do setor cafeeiro mundial.
- Como as organizações de produtores podem ter acesso direto aos serviços dos financiadores e prestadores.

Participantes

7. Participarão do evento Membros da OIC, observadores e representantes do setor privado. Além disso, a reunião será aberta a representantes de instituições não-governamentais e outras instituições que prestam ou facilitam assistência técnica e financeira ao setor cafeeiro.

Outras informações

8. A OIC preparará um documento básico para o Fórum, nele incluindo informações sobre as prioridades das instituições doadoras e financeiras participantes, detalhes da cooperação financeira e técnica disponível para o café, e como conseguir acesso a esses recursos. O documento será distribuído a todos os Governos Membros da OIC, para exame antes do Fórum.

Seguimento

9. Em sua reunião de 25 de setembro, o Grupo Central analisará as conclusões do Fórum, e o Presidente do Fórum preparará um relatório sobre os resultados do Fórum, para distribuição a todos os Membros.

10. Depois do Fórum, todos os participantes terão a oportunidade de completar um questionário eletrônico relatando os resultados de suas discussões e as lições tiradas do Fórum.

11. Os resultados do Fórum serão então usados pela OIC para desenvolver um roteiro para futuras atividades do Fórum sobre este tema.

Divulgação dos resultados do Fórum

12. Os resultados do 4.º Fórum serão divulgados como segue:

- Cópias das apresentações, relatórios, comunicados de imprensa, notícias e gravações em áudio dos oradores serão postadas na página inicial e na seção do Fórum do site da OIC. Serão também distribuídas eletronicamente aos Membros, à JCSP e a países não-membros, com a solicitação de que divulguem os resultados do Fórum o mais amplamente possível a representantes do setor cafeeiro e formuladores de políticas em seus países. Os Membros também serão incentivados a emitir comunicados de imprensa para divulgar os resultados do Fórum e gerar interesse em seus países.
- Cópias das apresentações, relatórios e comunicados de imprensa serão distribuídos à mídia nacional e internacional.
- Os jornalistas que cobrem o café serão informados dos resultados em uma reunião com a imprensa durante a semana da sessão do Conselho.
- Solicitar-se-á a organizações internacionais como, por exemplo, a Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID), o Banco Mundial, o Centro de Comércio Internacional (CCI), o Fundo Comum para os Produtos

Básicos (FCPB) e a Organização das Nações Unidas para a Agricultura e a Alimentação (FAO) que postem materiais em seus sites.

- Um resumo dos trabalhos do Fórum será incluído na Retrospectiva Anual.
- Redes sociais: a página da OIC no Facebook incluirá links com o Fórum (<https://www.facebook.com/pages/International-Coffee-Organization/196425447100713>).
- Um Sumário Executivo ou folha de fatos de duas páginas, destilando os pontos e temas principais do Fórum, será preparado para distribuição em missões do Diretor-Executivo e de seus funcionários.



**ORGANIZAÇÃO
INTERNACIONAL
DO CAFÉ**

22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Reino Unido

**4.º FÓRUM CONSULTIVO SOBRE FINANCIAMENTO DO SETOR CAFEIRO
23 DE SETEMBRO DE 2014 (09h00 ÀS 18h00)**

FORMULÁRIO DE PARTICIPAÇÃO

Participarei/Não participarei* do evento acima em 23 de setembro de 2014 (um formulário a ser preenchido por cada participante).

Nome do país Membro da OIC/associação da JCSP/observador:

Nome:

Cargo:

Organização/Empresa:

Telefone:

Fax:

E-mail:

A participação no evento é gratuita para Membros da OIC, representantes das associações da JCSP e observadores convidados.

** Cortar o que não se aplica*

Devolver ao:

Diretor-Executivo
Organização Internacional do Café
22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Reino Unido

Tel.: +44 (0) 20 7612 0600
Fax: +44 (0) 20 7612 0630
E-mail: deschamp@ico.org